



Trở Lại Trường Học 2021 – Chúng Tôi Đã Thực Hiện Được!

Ngày 1 Tháng 9, 2021

Kính gửi Cộng đồng PPS,

Chúng tôi đã làm được! Sau một năm rưỡi kể từ khi trường học của chúng tôi đóng cửa học trực tiếp, các lớp học của chúng tôi một lần nữa trở thành những trung tâm học tập vui vẻ.

Chúng tôi cảm ơn các hiệu trưởng và nhân viên của trường đã làm việc trong suốt mùa hè để chuẩn bị cho thời điểm này. Chính vì sự lãnh đạo của họ mà chúng tôi có thể chào đón học sinh và gia đình áp dụng một số biện pháp mạnh nhất để giảm thiểu sự lây lan của COVID trong trường học.

Chúng tôi rất biết ơn các nhà giáo dục của chúng tôi, những người với nụ cười và tinh thần lạc quan, đã chào đón con em của quý vị vào lớp. Tối qua, chúng tôi đã đạt được thỏa thuận dự kiến với Hiệp Hội Giáo Viên Portland (PAT) về các biện pháp an toàn và sức khỏe mà chúng tôi đã thiết lập để giảm thiểu sự lây lan của COVID-19. Chúng tôi đã đưa ra các biện pháp an toàn và bảo vệ sức khỏe này trong Hướng Dẫn Gia Đình Trở lại Trường Học năm 2021. Các biện pháp bao gồm:

- Học sinh và nhân viên bắt buộc đeo khẩu trang;
- Giữ khoảng cách xa 3 foot cho mỗi học sinh trong phạm vi có thể (với các biện pháp giảm thiểu rõ ràng về không gian học tập khi không thể thực hiện được);
- Máy lọc không khí HEPA trong mọi lớp học (PPS cũng đã nâng cấp tất cả các máy lọc không khí trung tâm lên tiêu chuẩn MERV 13 cho mọi trường học);
- Hỗ trợ xét nghiệm sàng lọc COVID-19 miễn phí cho học sinh PPS;
- Và các biện pháp khác...

Chúng tôi tin rằng sự thỏa thuận này với PAT khẳng định mạnh mẽ mỗi biện pháp an toàn và sức khỏe theo tầng lớp của chúng tôi, điều này sẽ cho phép chúng tôi tối đa hóa trải nghiệm học tập trực tiếp đầy đủ. Chúng tôi dự đoán rằng có thể hoặc trước ngày 14 tháng 9, cả thành viên PAT và Hội đồng Giáo dục PPS của chúng tôi sẽ xem xét và bỏ phiếu về việc thông qua thỏa thuận dự kiến này.

Cập nhật Chích ngừa cho Nhân viên

Chúng tôi tự hào chia sẻ rằng 94% nhân viên PPS được chích ngừa đầy đủ COVID-19.* Tất cả nhân viên PPS phải được chích ngừa COVID-19 trước Ngày 18 Tháng 10 Năm 2021.

Cuối cùng, chúng tôi cảm ơn **quý vị**, cộng đồng trường học của chúng tôi. Tất cả chúng ta sẽ phải làm phần việc của mình (đeo khẩu trang, rửa tay, giữ khoảng cách và chích ngừa khi đủ điều kiện), để giữ an toàn cho bản thân, bạn cùng lớp, đồng nghiệp và cộng đồng trường học.

Cảm ơn quý vị. Hẹn gặp quý vị ngày mai.

Jonathan Garcia
Chánh Văn Phòng

Sharon Reese
Trưởng Phòng Nhân Sự

*Với 89,5% nhân viên PPS được xác minh.